

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **La muette de Portici**

**Auber, Daniel-François-Esprit**

**Paris, [ca. 1825]**

4. Scène & chœur de la Chapelle. Allegro vivace

[urn:nbn:de:bsz:31-230135](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-230135)

SCÈNE et CHŒUR de la Chapelle.

All.<sup>o</sup> vivace.  $\text{♩} = 120.$

PIANO.

ELVIRE.

Dans ces jar-dins quel bruit se fait en-ten-dre.

CORIPHÉE.

C'est une jeune fil - le elle finit des sol-dats ; elle accourt en ce pa -

-lais et tend vers vous les bras .

(Écroule entre eux effroi et court se jeter)

ELVIRE.

que voulez-vous parlez? (Elle fait signe qu'elle ne peut parler.) je saurai te dé-

aux genoux de la Princesse.)

-fen\_dre quand mon bonheur est si grand aujourd'hui, pourrais-je aux malheu\_reux re\_fu\_ser mon ap-

(à Selva.)

SELVA

-pui. Quelle est donc cette infortu\_né\_e? La fille d'un pêcheur l'or-

-dre du vi\_ce-roi de-puis un mois la tient emprisonné\_e, mais ce ma\_fin bravant u-

ELVIRE. (à Fenella.)

Andante con moto. ♩ = 84.

-ne sé\_vè\_re loi, el\_le a brisé ses fers. Quel peut ê\_tre ton crime? (Elle répond qu'elle n'est pas coupable, elle

(à Fenella)

All. vivace.  $\text{♩} = 120.$

en atteste le ciel.)

Qui troublaton repos

(Elle exprime que l'amour d'un

- par de son cœur et qu'il a cause tous ses maux.)

cresc. poco à poco.

ELVIRE

Pauvre vic-ti-me je te comprends, l'amour a su toucher ton cœur mais de tes maux quel

Allegro.  $\text{♩} = 72.$

est l'auteur. (Elle fait signe qu'elle l'ignora, il jurait qu'il l'aimait, il la pressait contre son cœur, mais il partit et ne revint plus.)

ELVIRE.

Par cet in-grat tu fus a-bandon-né-e, mais dans ces lieux qui t'a

All.<sup>o</sup> risoluto.  $\text{♩} = 112.$

donc entraîné-e? (Elle désigne Selva; il est venu l'arrêter, malgré ses larmes et ses prières.)

(Il penneux de fureur.)

(Faisant le geste de tourner une clef et de fermer les serrures.)

ELVIRE.

En pri-son. (Elle exprime qu'on la plonge dans un cachot.) (Là elle ploit triste et pensive plongée dans la douleur.)

All.<sup>o</sup> vivace.  $\text{♩} = 120.$

(Quand tout à coup l'idée lui vint de se soustraire à l'enclavement, qu'elle s'attache ses draps à la fenêtre.)

(Qu'elle s'est laissée glisser jusqu'à terre, qu'elle a remercié le ciel.)

(Mais elle a entendu le Qui-vive de la sentinelle, on l'a mise en joue, elle s'est sauvée, elle a

All.<sup>o</sup> vivace  $\text{♩} = 120.$

aperçue la Princesse et est venue se jeter à ses pieds.) *p* *cres.*

ELVIRE (à Fenella)

Que ses gestes parlants, ont de graces et de charmes, jeune

fil\_ le sèche tes larmes je veux te protéger\_ auprès de mon é\_poux, de ta douleur je serai l'inter\_ prète .

All<sup>o</sup> moderato . ♩ = 120 .

(Elle témoigne à la Princesse sa reconnaissance.)

LORENZO

Voi\_ ci de votre hy\_

\_men la pompe qui s'ap\_ prè\_ te, Prin\_ ces\_ se dans le temple on n'attend plus que vous.

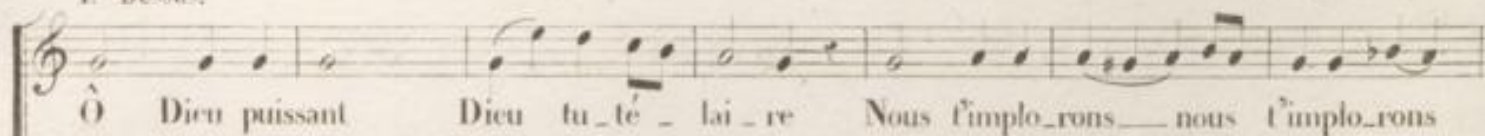
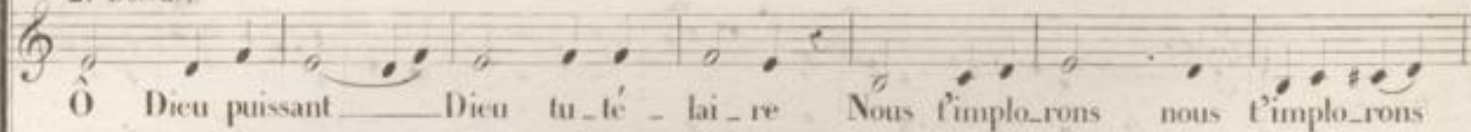
CHŒUR.

All.<sup>o</sup> Moderato. (♩ = 104.)

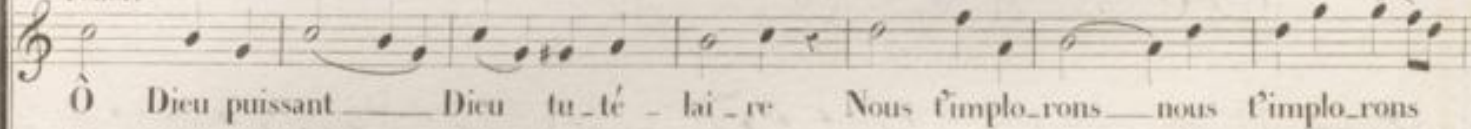
PIANO.

The musical score is arranged in seven systems, each containing a grand staff (treble and bass clefs) for the piano and a single staff for the choir. The piano part features a complex texture with frequent sixteenth-note passages and chords. The choir part consists of a single melodic line with various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes. The score is written in a common time signature (C) and includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

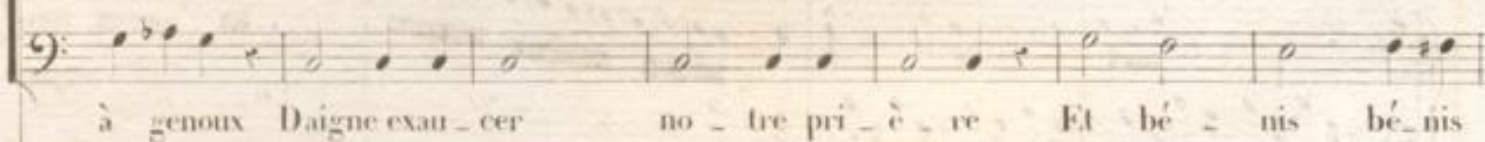
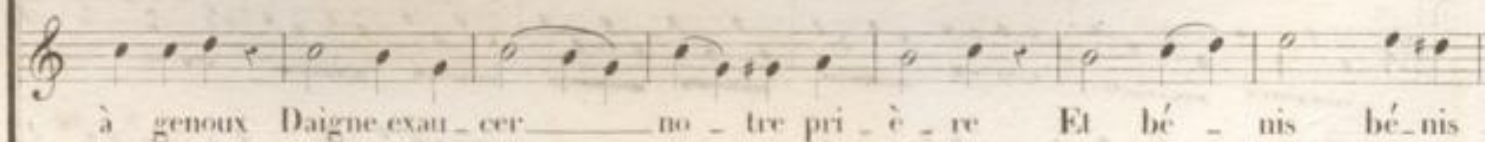
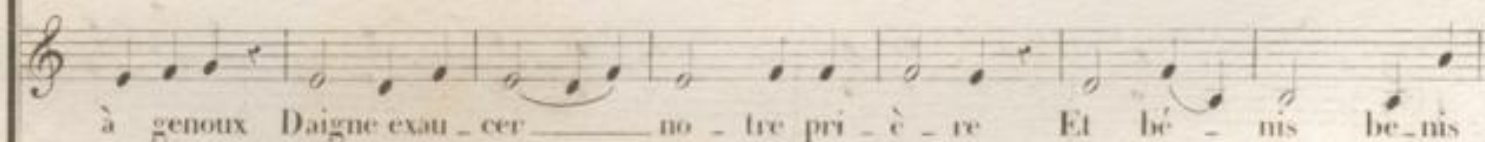
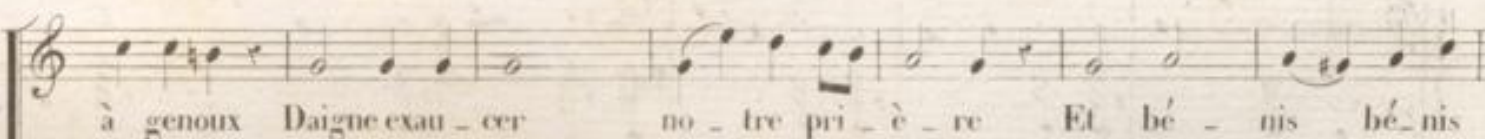
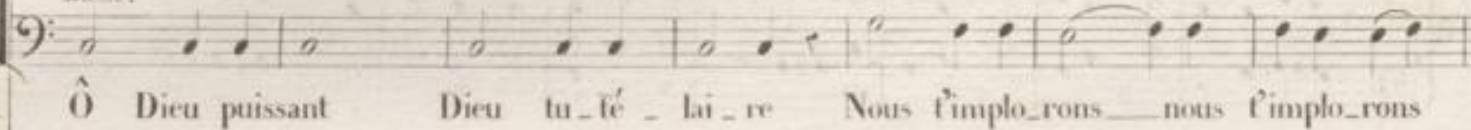


1<sup>er</sup> Dessus.2<sup>d</sup> Dessus.

Ténor.



Basse.



Selva.

Dieu quel specta - cle au - gus - te et so - lennel; ce couple heu -  
 ces heureux é - poux .  
 ces heureux é - poux .  
 ces heureux é - poux .  
 ces heureux é - poux .

-reux s'a - van - ce vers l'autel . dans ces re - gards — quelle tendres - se brille .

Ô Dieu puis - sant — Dieu tu - té - lai - re Nous l'im - plo - rons — l'im - plorons à ge -

Ô Dieu puis - sant — Dieu tu - té - lai - re Nous l'im - plo - rons — l'im - plorons à ge -

Ô Dieu puis - sant — Dieu tu - té - lai - re Nous l'im - plo - rons — l'im - plorons à ge -

Ô Dieu puis - sant — Dieu tu - té - lai - re Nous l'im - plo - rons — l'im - plorons à ge -

- noux . Dai - gne exau - cer no - tre pri - è - re, Et bé -

- nis bénis ces heureux é - poux . Et bé - nis ces heureux é - poux .

(Choeur de Soldats.)

mais que

*F* que voulez vous, retirez vous, retirez vous ou bien craignez notre courroux;

*F* que voulez vous, retirez vous, retirez vous ou bien craignez notre courroux;

(à Fenella.)

veut cette jeune fil - le que voulez vous, que voulez vous, retirez vous.

n'approchez pas, n'approchez pas, loin de ces lieux por\_tez vos pas.

n'approchez pas, n'approchez pas, loin de ces lieux por\_tez vos pas.

Les femmes du peuple. (bas à Fenella.) (Elle se tord les bras de désespoir)

*pp* n'approchez pas, n'approchez pas, craignez ces fa\_rou\_ches soldats.

*pp* n'approchez pas, n'approchez pas, craignez ces fa\_rou\_ches soldats.

*pp*  
Daigne exau\_cer No - tre pri - è - re Et bé - nis bénis ces heureux é - poux. Dieu puis -

*pp*  
Daigne exau\_cer — No - tre pri - è - re Et bé - nis bénis ces heureux é - poux.

*pp*  
Daigne exau\_cer — No - tre pri - è - re Et bé - nis bénis ces heureux é - poux.

*pp*  
Daigne exau\_cer No - tre pri - è - re Et bé - nis bénis ces heureux é - poux.

- sant — tuté\_lai - re du haut des cieux Entends nos vœux Dieu puissant En - tends

Dieu puissant tuté\_lai - re En - tends nos vœux Dieu puissant En - tends

Dieu tuté\_lai - re En - tends nos vœux Dieu puissant tuté\_lai - re du haut des

Dieu tuté\_laïre En - tends nos vœux Dieu tuté\_laïre

en - tends nos voeux Ô Dieu puis - sant Dieu tu - té - -  
en - tends nos voeux Ô Dieu puis - sant Dieu tu - té - -  
cieux En - tends nos voeux Ô Dieu puis - sant Dieu puis - sant tu - té - -  
En - tends nos voeux Ô Dieu puis - sant Dieu puis - sant tu - té - -

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "en - tends nos voeux Ô Dieu puis - sant Dieu tu - té - -". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

- lai - - re Du haut des cieux En - tends en - -  
- lai - - re Du haut des cieux En - tends en - -  
- lai - - re Du haut des cieux En - tends en - -  
- lai - - re Du haut des cieux En - tends en - -

The second system continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "- lai - - re Du haut des cieux En - tends en - -". The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment.

-tends nos vœux Dieu puis - sant en - tends en - tends nos

-tends nos vœux Dieu puis - sant en - tends en - tends nos

-tends nos vœux Dieu puis - sant en - tends en - tends nos

-tends nos vœux Dieu puis - sant en - tends en - tends nos

vœux Daigne exau - cer — no - tre pri - è - - re .

vœux Daigne exau - cer — no - tre pri - è - - re .

vœux Daigne exau - cer — no - tre pri - è - - re .

vœux Daigne exau - cer — no - tre pri - è - - re .